















21/22



Legende

	Anschlussgewinde innen (")	Connecting thread inside (")	Raccord fileté intérieur (")
	Anwendungsbereich (mm)	Application range (mm)	Champ d'application (mm)
	min. L/Min. bei 100 bar min. L/Min. bei 1000/1500 bar	min. L/Min. at 100 bar min. L/Min. at 1000/1500 bar	min. L/Min. à 100 bar min. L/Min. à 1000/1500 bar
	Rotationsdüsen	Rotating nozzles	Buses rotatives
	Schubstrahl	Thrust jet	Jet de poussée
	Frontstrahl	Front jet	Jet frontal
	Strahlwinkel hinten	Jet angle backward	Angle de jet arrière
	Strahlwinkel vorne	Jet angle forward	Angle de jet avant
	Abmessungen (mm)	Measures (mm)	Dimensions (mm)
	Gewicht (kg)	Weight (kg)	Poids (kg)
	Recycling	Recycling	Recyclage
	Maximaldruck (bar)	Maximum pressure (bar)	Pression maximale (bar)
	Durchgang (mm)	Pass (mm)	Passage (mm)



Verkaufs- und Lieferbedingungen

Allgemeines

Für alle Angebote und Aufträge gelten ausschliesslich die nachstehenden Verkaufs- und Lieferbedingungen. Abweichende Vereinbarungen bedürfen zu Ihrer Verbindlichkeit der schriftlichen Zustimmung des Verkäufers. Durch Erteilung von Aufträgen erkennen die Besteller diese Bedingungen an.

Angebot und Lieferung

- Sämtliche Angebote erfolgen freibleibend.
- Lieferfristen verlängern sich um den Zeitraum, während dem die enz technik ag durch Umstände ausserhalb ihres Einflusses und Machtbereichs an der Fristeneinhaltung gehindert ist.
- Ist der Käufer mit der Bezahlung einer früheren Lieferung in Verzug, ist enz technik ag berechtigt, Lieferungen bis zur vollständigen Zahlung zurückzuhalten, ohne zum Ersatz eines etwa entstehenden Schadens verpflichtet zu sein.

Preise / Nutzen und Gefahr

- Alle Preise verstehen sich – ohne anderweitige Vereinbarungen – netto, ab Werk (Incoterms 2010), ohne Verpackung, in der vereinbarten Währung, ohne irgend welche Abzüge. Sämtliche Nebenkosten wie z.B. für Fracht, Versicherungen, Ausfuhr-, Durchfuhr-, Einfuhr-, und andere Bewilligungen gehen zu Lasten des Bestellers. Ebenso hat der Besteller alle Arten von Steuer, Abgaben, Gebühren, Zöllen und dergleichen zu tragen, die im Zusammenhang mit dem Vertrag erhoben werden.
- Nutzen und Gefahr gehen bei reinen Lieferverträgen spätestens mit Abgang der Lieferungen ab Werk auf den Besteller über.

Zahlungen

Die Fakturen sind innert 30 Tagen rein netto nach Fakturadatum zahlbar, sofern nichts anderes ausdrücklich vereinbart worden ist. Nach Ablauf der 30 Tage ist unsere Firma berechtigt, den Kunden durch Ansetzung einer Zahlungsfrist in Verzug zu setzen und ab Fristablauf Verzugszins und Spesen zu berechnen. Art. 107 OR bleibt vorbehalten. Das von uns gelieferte Material bleibt bis zum vollständigen Eingang des vereinbarten Kaufpreises unser Eigentum, auch wenn im Kaufvertrag kein spezieller Eigentumsvorbehalt vereinbart worden ist.

Gewährleistung

Der Verkäufer gewährleistet die Mängelfreiheit und die Funktionsfähigkeit der verkauften Produkte für den bestimmungsgemässen Gebrauch.

Die Gewährleistungsfrist für unsere Produkte beträgt 12 Monate ab erfolgter Lieferung. Innerhalb dieser Frist werden fehlerhafte Produkte, die nachweisbar auf Material-, Ausführungs- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind, nachgebessert oder ersetzt. Die vom Käufer verlangte Nacherfüllung kann der Verkäufer verweigern, wenn sie unmöglich oder unverhältnismässig ist oder wenn die gerügten Mängel unerheblich sind. Für Produkte, an welchen vom Käufer oder Dritten Änderungen oder Reparaturen ausgeführt wurden, ist die Gewährleistung verwirkt. Dies gilt auch, wenn vom Käufer oder Dritten die massgebenden Montage- und Betriebsvorschriften nicht eingehalten wurden.

Alle weiteren Ansprüche des Käufers, insbesondere jene auf Rücktritt, Minderung oder Schadenersatz sind ausgeschlossen. Es werden insofern keine Kosten für De- oder Wiedermontage oder für irgendwelche andere indirekte oder Folgeschäden vom Verkäufer übernommen. Der Haftungsschluss gilt nicht, wenn der Verkäufer dem Käufer gewisse Eigenschaften der Produkte ausdrücklich schriftlich zugesichert oder arglistig verschwiegen hat.

Haftung

Jede die Gewährleistung übersteigende vertragliche oder ausservertragliche Haftung, insbesondere diejenige für sogenannte Mangelfolgeschäden und indirekte Schäden, ist gegenüber dem Käufer ausgeschlossen. Der Haftungsausschluss gilt nicht für absichtlich oder grobfahrlässig zugefügte Schäden.

Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle aus dem Geschäfte sich ergebenden Rechte und Pflichten bzw. allfällige Differenzen sind für beide Teile Giswil/OW. Dem Verkäufer steht es aber frei, seine Rechte auch am Wohnort des Käufers geltend zu machen.

General terms of sale and delivery

General

The terms of sale and delivery outlined below apply to all offers and orders. Agreements deviating from the original terms require the supplier's written consent to their commitments. When placing orders the customers acknowledge these conditions.

Offer and delivery

- All offers are not firm.
- Delivery dates may be delayed due to unforeseen circumstances beyond the control of Enz Technik AG.
- If the customer is in default of payment for a previous delivery, Enz Technik AG is legitimated to hold back further deliveries until full and final payment has been effected. In such an event Enz Technik AG would not be obliged to reimburse additional cost for possible damage resulting from such delay.

Prices/ benefit and risk

- Unless otherwise agreed upon all prices shall be deemed to be net ex works (Incoterms 2010), excluding packing, in the agreed currency without any deductions whatsoever.
- Any and all additional charges, such as, but not limited to freight charges, insurance premiums, fees for export, transit, import and other permits, as well as for certifications, shall be borne by the customer. Likewise, the customer shall bear any and all taxes, fees, levies, customs duties and the like which are levied out of or in connection with the contract.
- The benefit and the risk of the supplies shall pass to the customer at latest by the date of their leaving the works.

Payments

Bills are payable net within 30 days after date of issue if no other special arrangements have been upon. After these 30 days our firm is entitled to consider the customer in default of payment and we may calculate interest on the arrears as well as charge expenses due to the delay in line with article 107 OR (Swiss Code of Obligations). The delivered goods remain our property until full and final settlement of the outstanding amount, even if the possibility of retention of title to the goods was not stipulated in the bill of sale.

Warranty

The seller guarantees that the products sold are free of defects and functional for the intended use.

The warranty period for our products is 12 months after successful delivery. Within this period, faulty products that are demonstrably the result of defects in material, workmanship or design shall be repaired or replaced. The seller may refuse the remedy requested by the purchaser if it is impossible or disproportionate or if the defects complained of are insignificant. The warranty shall be forfeited for products on which modifications or repairs have been performed by the purchaser or third parties. This shall also apply if the purchaser or third parties have not complied with the relevant assembly and operating instructions.

All other claims by the purchaser, in particular those for withdrawal, reduction, or compensation, are excluded. In this respect, no costs for disassembly or reassembly or for any other indirect or consequential damages shall be borne by the seller. The exclusion of liability shall not apply if the seller has expressly guaranteed certain properties of the products to the purchaser in writing or has fraudulently not disclosed such properties.

Liability

Any contractual or non-contractual liability exceeding the warranty, in particular for so-called consequential harm caused by a defect and indirect damage, is excluded with respect to the purchaser. The exclusion of liability does not apply to damage caused intentionally or as a result of gross negligence.

Place of performance and court of jurisdiction

The place of performance and court of jurisdiction is CH 6074 Giswil / OW, Switzerland, and applies to both parties and to all possible resulting differences. However, the supplier is also free to enforce his rights at the customer's domicile if necessary.

Conditions de vente et de livraison

Conditions de vente et de livraison

Clause générale Ces conditions de vente et de livraison s'appliquent à toutes les offres et commandes. Tous les autres accords doivent être confirmés par écrit par le vendeur. En passant commande, l'acheteur s'engage à respecter ces conditions.

Offre et livraison

- Les offres sont sans engagement.
- Les indications de dates d'exécution et de livraison ne sont pas contraignantes à l'exception d'un engagement formel de délai par Enz Technik AG. Les dates d'exécution et de livraison peuvent se voir reportées dans la mesure où Enz Technik AG est empêchée d'exécuter sa prestation pour une cause hors de son contrôle, en plus d'un temps raisonnable pour relancer l'exécution à la fin de l'empêchement.
- Lorsque l'Acheteur est en retard de paiement d'une livraison antérieure, Enz Technik AG est en droit de suspendre ses livraisons jusqu'à complet paiement et ceci sans en être tenue à des compensations.

Prix/Propriété et risques liés

- Tous les prix s'entendent - sauf accord contraire – nets, départ usine (Incoterms 2010), sans emballage, dans la monnaie convenue, sans déduction aucune. Les frais accessoires tels que frais de transport, assurance, droits de douane à l'exportation, au transit ou à l'importation sont à la charge de l'Acheteur.
- L'Acheteur s'engage à supporter tous impôts, droits et taxes, droits de douane et similaires qui s'appliquent.

Paiements

Les factures sont à régler dans les 30 jours aux prix nets, sauf accord formel contraire. A l'échéance des 30 jours, Enz Technik AG se réserve la faculté de mettre l'Acheteur en demeure de s'exécuter et de charger des frais et intérêts de retard. L'article 107 CO est réservé. Les marchandises livrées restent la propriété du Vendeur jusqu'au règlement entier de la valeur convenue de l'achat, même si une réserve de propriété n'est pas stipulée dans le contrat d'achat.

Garantie

Le Vendeur garantit l'absence de défauts et la capacité de fonctionnement des produits vendus pour l'usage conforme.

La période de garantie de nos produits est de 12 mois à partir de la date de livraison. Durant cet intervalle de temps, les produits défectueux pour lesquels il est établi que les défauts sont liés au matériau, à l'exécution ou à la construction, seront rectifiés ou remplacés. Le Vendeur est en droit de refuser le traitement complémentaire exigé par l'Acheteur s'il est impossible ou disproportionné ou si les défauts signalés sont négligeables. La garantie devient nulle si l'Acheteur ou des tiers ont effectué des modifications ou des réparations sur les produits concernés. C'est aussi le cas si l'Acheteur ou des tiers n'ont pas respecté les instructions de montage et de service correspondantes.

Toutes autres prétentions de l'Acheteur, notamment une annulation, une réduction du prix ou des dommages-intérêts, sont exclues. Le Vendeur ne prend donc pas en charge les coûts de démontage ou de remontage ou de tout autre dommage indirect ou consécutif. La clause de non-responsabilité ne s'applique pas si le Vendeur a garanti par écrit à l'Acheteur certaines caractéristiques des produits ou s'il a omis de les mentionner dans le but de le tromper.

Responsabilité

Toute responsabilité contractuelle ou extra-contractuelle dépassant la garantie, notamment en relation avec des défauts consécutifs et indirects, est exclue vis-à-vis de l'Acheteur. La clause de non-responsabilité ne s'applique pas pour des dommages intentionnels ou résultant d'une négligence grave.

For et tribunal

Le for juridique pour tous les droits et devoirs des parties et les éventuels différends qui en découlent est à Giswil/OW. Le Vendeur se réserve d'exercer ses droits au lieu de domicile de l'Acheteur.



WÄRMETAUSCHER

TUBE CLEANING

ÉCHANGEURS

9

ROHRREINIGUNG

PIPE CLEANING

CONDUITES

25

FLÄCHENREINIGER

SURFACE CLEANER

NETTOYEUR DE
SURFACE

39



WÄRMETAUSCHER

UC-Düsen

URX Düsen

UR-Düsen



TUBE CLEANING

UC nozzles

URX nozzles

UR nozzles



ÉCHANGEURS

Buses UC

Buses URX

Buses UR

11

17

19



UC-Düsen

Die enz® UC-Düsen (mit Bremsstrahl) werden bei der industriellen Reinigung von Wärmetauschern und in komplett verstopften Rohren eingesetzt.

Der nach vorne gerichtete Kreuzstrahl schneidet das Material im verstopften Rohr wie ein Fräser heraus. Zusätzlich reinigen 2 Radialstrahlen mit einem Winkel von 60° - 90° zur Rohrwand. Im gleichen Zug wird das abgetragene Material weggeschwemmt. Bedingt durch die Rückstosskraft, verursacht durch den Front-Kreuzstrahl, wird die Düse vielfach auf einer Lanze eingesetzt. Die UC-Düsen sind mit oder ohne Schub erhältlich. Dadurch wird die UC Düse zu einem universell einsetzbaren Werkzeug.

Einsatzgebiet

- Für die industrielle Reinigung von Wärmetauschern und in komplett verstopften Rohren



UC nozzles

The UC nozzles enz® nozzle (with brake jet) are applied for industrial cleaning of heat exchangers and completely clogged pipes.

The cross jet, which is directed to the front, cuts the material in the completely clogged pipe like a milling cutter. Simultaneously 2 radial jets of 60° - 90° clean the pipe wall. Through the same effect the removed material is flushed away. The cross jet causes a reaction force which, in many cases, makes it necessary to set the nozzle on a lance. The UC nozzles are available with or without thrust. Through all that, the UC nozzle has become a tool for universal use.

Applications

- For industrial cleaning of heat exchangers and completely clogged pipes



Buses UC

Les buses UC enz® (avec jets de freinage) sont utilisées dans le nettoyage industriel des tubes échangeurs de chaleur et des conduites totalement obstruées.









Les jets croisés dirigés vers l'avant découpent les dépôts comme une fraise. Le nettoyage est complété par l'action de 2 jets radiaux à 60° - 90°. Les débris d'incrustation sont éliminés simultanément. La force de recul provoquée par les jets croisés dirigés vers l'avant rend nécessaire le montage de la buse sur une lance. Les buses UC sont disponibles avec ou sans poussée. La buse UC est alors utilisable universellement.

Domaine d'application

- Pour le nettoyage industriel d'échangeurs de chaleur et le débouchement de tuyaux complètement obstrués









UC09 | UC09 | UC09



							$\varnothing \times L$		
06.009-18-M-2	M7	12 - 18	15 / 18	90°: 2 x 0.45	-	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500
06.009-18-MS-2	M7	12 - 18	30 / 36	90°: 2 x 0.45	3 x 0.60	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500
06.009-18-N-1	1/16" NPT	12 - 18	15	90°: 2 x 0.45	-	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000
06.009-18-NS-1	1/16" NPT	12 - 18	30	90°: 2 x 0.45	3 x 0.60	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000
06.009-18-U-2	1/4" x 28UNF	12 - 18	15 / 18	90°: 2 x 0.45	-	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500
06.009-18-UL-2	1/4" x 28UNF LH	12 - 18	15 / 18	90°: 2 x 0.45	-	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500
06.009-18-ULS-2	1/4" x 28UNF LH	12 - 18	30 / 36	90°: 2 x 0.45	3 x 0.60	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500
06.009-18-US-2	1/4" x 28UNF	12 - 18	30 / 36	90°: 2 x 0.45	3 x 0.60	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500









UC09 mit Aussengewinde | UC09 with male thread | UC09 avec filetage mâle











							$\varnothing \times L$		
06.009-18-Ub-2	5/16" x 24 UNF (male)	12 - 18	15 / 18	90°: 2 x 0.45	-	45°: 2 x 0.45	9.5 x 46	0.02	1000 / 1500
06.009-18-UbS-2	5/16" x 24 UNF (male)	12 - 18	30 / 36	90°: 2 x 0.45	3 x 0.60	45°: 2 x 0.45	9.5 x 39	0.02	1000 / 1500









UC13 | UC13 | UC13











							$\varnothing \times L$		
06.013-18-2	1/8" BSPP	16 - 20	16 / 18	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-N-1	1/8" NPT	16 - 20	16	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000
06.013-18-NS-1	1/8" NPT	16 - 20	28	90°: 2 x 0.50	3 x 0.60	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000
06.013-18-S-2	1/8" BSPP	16 - 20	28 / 36	90°: 2 x 0.50	3 x 0.60	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UA-2	1/4" x 28UNF	16 - 20	16 / 18	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UAL-2	1/4" x 28UNF LH	16 - 20	16 / 18	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UALS-2	1/4" x 28UNF LH	16 - 20	28 / 36	90°: 2 x 0.50	3 x 0.60	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UAS-2	1/4" x 28UNF	16 - 20	28 / 36	90°: 2 x 0.50	3 x 0.60	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UB-2	3/8" x 24UNF	16 - 20	16 / 18	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500










							$\varnothing \times L$		 max
06.013-18-UBL-2	3/8" x 24UNF LH	16 - 20	16 / 18	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UBLS-2	3/8" x 24UNF LH	16 - 20	28 / 36	90°: 2 x 0.50	3 x 0.60	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-18-UBS-2	3/8" x 24UNF	16 - 20	28 / 36	90°: 2 x 0.50	3 x 0.60	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500

UC13 | UC13 | UC13

							$\varnothing \times L$		 max
06.013-30-2	1/8" BSPP	16 - 20	24 / 30	90°: 2 x 0.70	-	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-N-1	1/8" NPT	16 - 20	24	90°: 2 x 0.70	-	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000
06.013-30-NS-1	1/8" NPT	16 - 20	42	90°: 2 x 0.70	3 x 0.60	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000
06.013-30-S-2	1/8" BSPP	16 - 20	42 / 52	90°: 2 x 0.70	3 x 0.60	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UA-2	1/4" x 28UNF	16 - 20	24 / 30	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UAL-2	1/4" x 28UNF LH	16 - 20	24 / 30	90°: 2 x 0.70	-	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UALS-2	1/4" x 28UNF LH	16 - 20	42 / 52	90°: 2 x 0.70	3 x 0.60	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UAS-2	1/4" x 28UNF	16 - 20	42 / 52	90°: 2 x 0.70	3 x 0.60	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UB-2	3/8" x 24UNF	16 - 20	24 / 30	90°: 2 x 0.70	-	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UBL-2	3/8" x 24UNF LH	16 - 20	24 / 30	90°: 2 x 0.70	-	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UBLS-2	3/8" x 24UNF LH	16 - 20	42 / 52	90°: 2 x 0.70	3 x 0.60	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500
06.013-30-UBS-2	3/8" x 24UNF	16 - 20	42 / 52	90°: 2 x 0.70	3 x 0.60	45°: 2 x 0.70	13 x 48	0.03	1000 / 1500










UC18 | UC18 | UC18

							$\varnothing \times L$		 max
06.018-30-A-2	1/8" BSPP	22 - 25	20 / 24	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-AS-2	1/8" BSPP	22 - 25	33 / 44	90°: 2 x 0.50	3 x M3	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-B-2	1/4" BSPP	22 - 25	20 / 24	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-BS-2	1/4" BSPP	22 - 25	33 / 44	90°: 2 x 0.50	3 x M3	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-NB-1	1/4" NPT	22 - 25	20	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000
06.018-30-NBS-1	1/4" NPT	22 - 25	33	90°: 2 x 0.50	3 x M3	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000
06.018-30-UBL-2	3/8" x 24UNF LH	22 - 25	20 / 24	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500

									
06.018-30-UBLS-2	3/8" x 24UNF LH	22 - 25	33 / 44	90°: 2 x 0.50	3 x M3	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-UC-2	9/16" x 18UNF	22 - 25	20 / 24	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-UCL-2	9/16" x 18UNF LH	22 - 25	20 / 24	90°: 2 x 0.50	-	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-UCLS-2	9/16" x 18UNF LH	22 - 25	33 / 44	90°: 2 x 0.50	3 x M3	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-30-UCS-2	9/16" x 18UNF	22 - 25	33 / 44	90°: 2 x 0.50	3 x M3	45°: 2 x 0.50	18 x 65	0.08	1000 / 1500










UC18 | UC18 | UC18











									
06.018-50-A-2	1/8" BSPP	22 - 25	35 / 40	90°: 2 x 0.75	-	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-AS-2	1/8" BSPP	22 - 25	52 / 67	90°: 2 x 0.75	3 x M3	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-B-2	1/4" BSPP	22 - 25	35 / 40	90°: 2 x 0.75	-	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-BS-2	1/4" BSPP	22 - 25	52 / 67	90°: 2 x 0.75	3 x M3	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-NB-1	1/4" NPT	22 - 25	35	90°: 2 x 0.75	-	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000
06.018-50-NBS-1	1/4" NPT	22 - 25	52	90°: 2 x 0.75	3 x M3	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000
06.018-50-UBL-2	3/8" x 24UNF LH	22 - 25	35 / 40	90°: 2 x 0.75	-	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-UBLS-2	3/8" x 24UNF LH	22 - 25	52 / 67	90°: 2 x 0.75	3 x M3	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-UC-2	9/16" x 18UNF	22 - 25	35 / 40	90°: 2 x 0.75	-	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-UCL-2	9/16" x 18UNF LH	22 - 25	35 / 40	90°: 2 x 0.75	-	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-UCLS-2	9/16" x 18UNF LH	22 - 25	52 / 67	90°: 2 x 0.75	3 x M3	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-50-UCS-2	9/16" x 18UNF	22 - 25	52 / 67	90°: 2 x 0.75	3 x M3	45°: 2 x 0.75	18 x 65	0.08	1000 / 1500

UC18 | UC18 | UC18











									
06.018-70-B-2	1/4" BSPP	22 - 25	48 / 56	90°: 2 x 0.90	-	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-BS-2	1/4" BSPP	22 - 25	78 / 96	90°: 2 x 0.90	3 x M3	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-NB-1	1/4" NPT	22 - 25	48	90°: 2 x 0.90	-	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000
06.018-70-NBS-1	1/4" NPT	22 - 25	78	90°: 2 x 0.90	3 x M3	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000

							$\varnothing \times L$		 max
06.018-70-UBL-2	3/8" x 24UNF LH	22 - 25	48 / 56	90°: 2 x 0.90	-	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-UBLS-2	3/8" x 24UNF LH	22 - 25	78 / 96	90°: 2 x 0.90	3 x M3	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-UC-2	9/16" x 18UNF	22 - 25	48 / 56	90°: 2 x 0.90	-	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-UCL-2	9/16" x 18UNF LH	22 - 25	48 / 56	90°: 2 x 0.90	-	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-UCLS-2	9/16" x 18UNF LH	22 - 25	78 / 96	90°: 2 x 0.90	3 x M3	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500
06.018-70-UCS-2	9/16" x 18UNF	22 - 25	78 / 96	90°: 2 x 0.90	3 x M3	45°: 2 x 0.90	18 x 65	0.08	1000 / 1500









UC22 | UC22 | UC22











							$\varnothing \times L$		 max
06.022-A-2	1/4" BSPP	26 - 30	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2x M4	22 x 73	0.13	1000 / 1500
06.022-AS-2	1/4" BSPP	26 - 30	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000 / 1500
06.022-NA-1	1/4" NPT	26 - 30	25	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000
06.022-NAS-1	1/4" NPT	26 - 30	40	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000
06.022-NB-1	3/8" NPT	26 - 30	25	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000
06.022-NBS-1	3/8" NPT	26 - 30	40	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000
06.022-UB-2	9/16" x 18UNF	26 - 30	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000 / 1500
06.022-UBL-2	9/16" x 18UNF LH	26 - 30	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000 / 1500
06.022-UBLS-2	9/16" x 18UNF LH	26 - 30	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000 / 1500
06.022-UBS-2	9/16" x 18UNF	26 - 30	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	22 x 73	0.13	1000 / 1500

UC28 | UC28 | UC28



							$\varnothing \times L$		 max
06.028-A-2	1/4" BSPP	30 - 42	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500
06.028-AS-2	1/4" BSPP	30 - 42	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	28 x 83	0.30	1000 / 1500
06.028-B-2	3/8" BSPP	30 - 42	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500
06.028-BS-2	3/8" BSPP	30 - 42	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500
06.028-NB-1	3/8" NPT	30 - 42	25	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000
06.028-NBS-1	3/8" NPT	30 - 42	40	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000
06.028-UB-2	9/16" x 18UNF	30 - 42	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500
06.028-UBL-2	9/16" x 18UNF LH	30 - 42	25 / 30	90°: 2 x M4	-	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500

							$\varnothing \times L$		 max
06.028-UBLS-2	9/16" x 18UNF LH	30 - 42	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500
06.028-UBS-2	9/16" x 18UNF	30 - 42	40 / 50	90°: 2 x M4	3 x M4	45°: 2 x M4	28 x 83	0.21	1000 / 1500



URX Düsen

Die enz® Höchstdruckrotierdüsen sind speziell für die Innenrohrreinigung bis zu 2500 bar ausgelegt. Sie sind zum Entfernen von härtesten Ablagerungen an den Rohrwandungen geeignet. Die Drehzahl der Düse wird mithilfe einer Magnetbremse kontrolliert.

Merkmale

- Konstante Drehgeschwindigkeit
- Geringe Leckage
- Hohe Widerstandsfähigkeit

Einsatzgebiet

- Reinigung von Wärmetauschern in chemischen und nuklearen Anlagen sowie allgemeine Industriereinigungen



URX nozzles

The maximum pressure rotating nozzles enz® are most efficient in cleaning the inside wall of tubes with a pressure up to 2500 bar. They are most appropriate to remove harder deposits from the tube walls. The rotational speed of the nozzle is controlled by a magnetic brake.

Characteristics

- Speed control
- Low leakage
- Durability

Applications

- Cleaning of heat exchangers in chemical and nuclear plants and for general industrial pipe cleaning



Buses URX

Les buses enz® à très haute pression sont spécialement conçues pour le nettoyage de conduites jusqu'à 2500 bar. Elles conviennent à l'élimination des dépôts les plus coriaces sur les parois de tuyaux. La vitesse de rotation est contrôlée au moyen d'un frein magnétique.

Caractéristique








- Constante vitesse de rotation
- Peu fuite
- Haute résistance

Domaine d'application

- Nettoyage de tubes échangeurs dans la chimie et les centrales nucléaires et lors du nettoyage de conduites acier dans l'industrie

URX19 | URX19 | URX19



						ØxL		 max
525.019A	9/16" UNF LH	23 - 34	28	2 x M3	*	19 x 80	0.14	2500
525.019B	M14 x 1.5 LH	23 - 34	28	2 x M3	*	19 x 80	0.14	2500



UR-Düsen

Die enz® UR-Düsen dienen zur radialen Reinigung kleinerer Rohre und Leitungen, z. B. in Wärmetauschern. Dabei sorgt die enz® Wasserbremse für eine konstante Drehgeschwindigkeit. Rohre können mit bis zu 1500 bar (22.000 psi) gereinigt werden. Die in einem Winkel von 90° bzw. 45° ausgerichteten Strahlen beseitigen auch härteste Ablagerungen. Sie ziehen die Düse gleichzeitig ins Rohr und spülen die Ablagerungen heraus.



UR nozzles







enz® UR nozzles are used to clean and in particular to polish the inside of smaller pipes and tubes, e.g. in heat exchangers. The enz® water-brake makes them spin at a constant speed. You can clean the tubes up to 1500 bar (22,000 psi). The 90° and 45° jets clean the hardest of deposits while pulling the nozzle into the tube and flushing the debris out.










Buses UR

Les buses UR enz® s'utilisent pour nettoyer et en particulier polir l'intérieur de petits tuyaux et tubes, par ex. dans les échangeurs thermiques. Le régulateur d'eau enz® les fait tourner à une vitesse constante. Vous pouvez nettoyer les tubes avec une pression jusqu'à 1 500 bars (22 000 psi). Les jets à 90° et 45° éliminent les dépôts les plus coriaces en faisant avancer la buse dans le tube et en évacuant les résidus.







UR6 | UR6 | UR6

					$\varnothing \times L$		
05.006-12-m-1	M5	8 - 12	12	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	6 x 43	0.01	1000

UR8 | UR8 | UR8







						$\varnothing \times L$		
05.008-14-M-1	M5	10 - 12	14	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	*	8 x 43	0.10	1000

UR10 | UR10 | UR10

					$\varnothing \times L$		
05.010-20-M-2	M7	12 - 15	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	10 x 26	0.01	1500
05.010-20-N-1	1/16" NPT	12 - 15	18	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	10 x 26	0.01	1000
05.010-20-U-2	1/4" UNF	12 - 15	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	10 x 26	0.01	1500
05.010-30-M-2	M7	12 - 15	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	10 x 26	0.01	1500
05.010-30-N-1	1/16" NPT	12 - 15	25	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	10 x 26	0.01	1000
05.010-30-U-2	1/4" UNF	12 - 15	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	10 x 26	0.01	1500
05.010-40-M-2	M7	12 - 15	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	10 x 26	0.01	1500
05.010-40-N-1	1/16" NPT	12 - 15	33	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	10 x 26	0.01	1000
05.010-40-U-2	1/4" x UNF	12 - 15	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	10 x 26	0.01	1500







UR 10 Lang | UR 10 Long | UR 10 Long



					ØxL		
05.010-20-LM-2	M7	12 - 15	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	10 x 34	0.02	1500
05.010-20-LN-1	1/16" NPT	12 - 15	18	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	10 x 34	0.02	1000
05.010-20-LU-2	1/4" UNF	12 - 15	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	10 x 34	0.02	1500
05.010-30-LM-2	M7	12 - 15	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	10 x 34	0.02	1500
05.010-30-LN-1	1/16" NPT	12 - 15	25	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	10 x 34	0.02	1000
05.010-30-LU-2	1/4" UNF	12 - 15	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	10 x 34	0.02	1500
05.010-40-LM-2	M7	12 - 15	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	10 x 34	0.02	1500
05.010-40-LN-1	1/16" NPT	12 - 15	33	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	10 x 34	0.02	1000
05.010-40-LU-2	1/4" UNF	12 - 15	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	10 x 34	0.02	1500







UR13 | UR13 | UR13



					ØxL		
05.013-20-2	1/8" BSPP	15 - 20	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	13 x 30	0.02	1500
05.013-20-N-1	1/8" NPT	15 - 20	18	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	13 x 30	0.02	1000
05.013-20-UB-2	3/8" UNF	15 - 20	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	13 x 30	0.02	1500
05.013-30-2	1/8" BSPP	15 - 20	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	13 x 30	0.02	1500
05.013-30-N-1	1/8" NPT	15 - 20	25	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	13 x 30	0.02	1000
05.013-30-UB-2	3/8" UNF	15 - 20	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	13 x 30	0.02	1500
05.013-40-2	1/8" BSPP	15 - 20	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	13 x 30	0.02	1500
05.013-40-N-1	1/8" NPT	15 - 20	33	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	13 x 30	0.02	1000
05.013-40-UB-2	3/8" UNF	15 - 20	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	13 x 30	0.02	1500







UR 13 Lang | UR 13 Long | UR 13 Long



					$\varnothing \times L$		
05.013-20-L-2	1/8" BSPP	15 - 20	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	13 x 40	0.03	1500
05.013-20-LN-1	1/8" NPT	15 - 20	18	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	13 x 40	0.03	1000
05.013-20-LUB-2	3/8" UNF	15 - 20	20	45°: 2 x 0.45, 90°: 2 x 0.45	13 x 40	0.03	1500
05.013-30-L-2	1/8" BSPP	15 - 20	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	13 x 40	0.03	1500
05.013-30-LN-1	1/8" NPT	15 - 20	25	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	13 x 40	0.03	1000
05.013-30-LUB-2	3/8" UNF	15 - 20	30	45°: 2 x 0.55, 90°: 2 x 0.50	13 x 40	0.03	1500
05.013-40-L-2	1/8" BSPP	15 - 20	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	13 x 40	0.01	1500
05.013-40-LN-1	1/8" NPT	15 - 20	33	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	13 x 40	0.03	1000
05.013-40-LUB-2	3/8" UNF	15 - 20	40	45°: 2 x 0.65, 90°: 2 x 0.60	13 x 40	0.03	1500







UR17 | UR17 | UR17



					$\varnothing \times L$		
05.017-30-B-2	1/4" BSPP	19 - 26	30	45°: 2 x 0.50, 90°: 2 x 0.50	17 x 37	0.05	1500
05.017-30-NB-1	1/4" NPT	19 - 26	25	45°: 2 x 0.50, 90°: 2 x 0.50	17 x 37	0.05	1000
05.017-30-UC-2	9/16" UNF	19 - 26	30	45°: 2 x 0.50, 90°: 2 x 0.50	17 x 37	0.05	1500
05.017-50-B-2	1/4" BSPP	19 - 26	50	45°: 2 x 0.70, 90°: 2 x 0.65	17 x 37	0.05	1500
05.017-50-NB-1	1/4" NPT	19 - 26	40	45°: 2 x 0.70, 90°: 2 x 0.65	17 x 37	0.05	1000
05.017-50-UC-2	9/16" UNF	19 - 26	50	45°: 2 x 0.70, 90°: 2 x 0.65	17 x 37	0.05	1500

UR 17 Lang | UR 17 Long | UR 17 Long



					$\varnothing \times L$		 max
05.017-30-LB-2	1/4" BSPP	19 - 26	30	45°: 2 x 0.50, 90°: 2 x 0.50	17 x 51	0.07	1500
05.017-30-LNB-1	1/4" NPT	19 - 26	25	45°: 2 x 0.50, 90°: 2 x 0.50	17 x 51	0.07	1000
05.017-30-LUC-2	9/16" UNF	19 - 26	30	45°: 2 x 0.50, 90°: 2 x 0.50	17 x 51	0.07	1500
05.017-50-LB-2	1/4" BSPP	19 - 26	50	45°: 2 x 0.70, 90°: 2 x 0.65	17 x 51	0.07	1500
05.017-50-LNB-1	1/4" NPT	19 - 26	40	45°: 2 x 0.70, 90°: 2 x 0.65	17 x 51	0.07	1000
05.017-50-LUC-2	9/16" UNF	19 - 26	50	45°: 2 x 0.70, 90°: 2 x 0.65	17 x 51	0.07	1500



ROHRREINIGUNG

Bulldog 37

Bulldog 60

RGS, HRH, KBR, KBRV

UB360



PIPE CLEANING

Bulldog 37

Bulldog 60

RGS, HRH, KBR, KBRV

UB360



CONDUITES

Bulldog 37

Bulldog 60

RGS, HRH, KBR, KBRV

UB360

27

30

33

35



Bulldog 37

Die enz® Bulldog® 1000 bar Rotierdüse ist speziell für die Innenrohrreinigung bis zu 1000 bar ausgelegt. Sie ist zum Entfernen von härtesten Ablagerungen an den Rohrwandungen geeignet. Dank dem raffinierten Lagersystem ist der Bulldog® praktisch leakagefrei, wodurch eine höhere Effizienz erreicht wird. Zudem schneidet der nach vorne gerichtete Kreuzstrahl das Material im verstopften Rohr wie ein Fräser heraus.

Einsatzgebiet

- Zur Reinigung von Wärmetauschern in chemischen und atomaren Anlagen
- Zur Reinigung von allgemeinen industriellen Anlagen
- 3 in 1 Düse: zum Öffnen, Polieren, Spülen



Bulldog 37

The enz® Bulldog® 1000 bar rotating nozzle is specially designed for internal pipe cleaning up to 1000 bar. It is suitable for removing even the most stubborn deposits from the pipe walls. Thanks to its clever bearing system, the Bulldog® is virtually leak-free, resulting in higher efficiency. In addition, the forward-facing cross-jet cuts out the material from the blocked pipe like a milling cutter.

Applications

- Cleaning of heat exchangers in chemical and nuclear plants
- General industrial cleaning
- All in one nozzle: unplugging, polisher, universal



Bulldog 37

La buse rotative enz® Bulldog® 1000 bar a été conçue tout particulièrement pour le nettoyage intérieur de conduits jusqu'à 1000 bar. Elle convient à l'enlèvement des dépôts les plus durs sur les parois des conduits. Grâce au système perfectionné de paliers, la Bulldog® ne fuit pratiquement pas, ce qui permet d'atteindre une plus grande efficacité. De plus, les jets croisés dirigés vers l'avant découpent la matière dans le conduit bouché comme une fraise.

Domaine d'application

- Nettoyage d'échangeurs de chaleur dans des installations chimiques
- et nucléaires ainsi que nettoyages industriels généraux
- 3 buses en une: ouvrir, polir, rincer

50x.0xx



3x 80°



501.xx



3x 80°

3x 30°



504.xx

1x 165°

1x 150°










6x 30°



506.xx





Bulldog 37 | Bulldog 37 | Bulldog 37



						$\varnothing \times L$		 max
504.037	M24 x 1.5	40 - 100	23	45°: 3 x M6, 75°: 3 x M6	-	38 x 142	0.50	1000
504.037N	1/2" NPT	40 - 100	23	45°: 3 x M6, 75°: 3 x M6	-	38 x 142	0.50	1000
506.037	M24 x 1.5	40 - 100	27	45°: 3 x M6, 75°: 3 x M6	2 x M4	38 x 142	0.50	1000
506.037N	1/2" NPT	40 - 100	27	45°: 3 x M6, 75°: 3 x M6	2 x M4	38 x 142	0.50	1000

Zubehör und Verschleissteile Bulldog | Accessory and wearing parts Bulldog 37 | Accessoires et pièces d'usures Bulldog 37



		$\varnothing \times L$	
00500.0375	 Kopf zu Bulldog 37UHP Head UHP Bulldog 37 Tête UHP Bulldog 37	33 x 32	0.12
500.037100	 Käfig zu Bulldog 37UHP Cage for Bulldog 37UHP Cage pour Bulldog 37UHP	100 - 250	0.36



Bulldog 60

Die enz® Bulldog® 1000 bar Rotierdüse ist speziell für die Innenrohrreinigung bis zu 1000 bar ausgelegt. Sie ist zum Entfernen von härtesten Ablagerungen an den Rohrwandungen geeignet. Dank dem raffinierten Lagersystem ist der Bulldog® praktisch leakagefrei, wodurch eine höhere Effizienz erreicht wird. Zudem schneidet der nach vorne gerichtete Kreuzstrahl das Material im verstopften Rohr wie ein Fräser heraus.

Einsatzgebiet

- Zur Reinigung von Wärmetauschern in chemischen und atomaren Anlagen
- Zur Reinigung von allgemeinen industriellen Anlagen
- 3 in 1 Düse: zum Öffnen, Polieren, Spülen



Bulldog 60

The enz® Bulldog® 1000 bar rotating nozzle is specially designed for internal pipe cleaning up to 1000 bar. It is suitable for removing even the most stubborn deposits from the pipe walls. Thanks to its clever bearing system, the Bulldog® is virtually leak-free, resulting in higher efficiency. In addition, the forward-facing cross-jet cuts out the material from the blocked pipe like a milling cutter.

Applications

- Cleaning of heat exchangers in chemical and nuclear plants
- General industrial cleaning
- All in one nozzle: unplugging, polisher, universal



Bulldog 60

La buse rotative enz® Bulldog® 1000 bar a été conçue tout particulièrement pour le nettoyage intérieur de conduits jusqu'à 1000 bar. Elle convient à l'enlèvement des dépôts les plus durs sur les parois des conduits. Grâce au système perfectionné de paliers, la Bulldog® ne fuit pratiquement pas, ce qui permet d'atteindre une plus grande efficacité. De plus, les jets croisés dirigés vers l'avant découpent la matière dans le conduit bouché comme une fraise.

Domaine d'application

- Nettoyage d'échangeurs de chaleur dans des installations chimiques
- et nucléaires ainsi que nettoyages industriels généraux
- 3 buses en une: ouvrir, polir, rincer

50x.0xx



3x 80°



501.xx



3x 80°

3x 30°



504.xx

1x 165°

1x 150°











6x 30°



506.xx









Bulldog® 60 UHP | Bulldog® 60 UHP | Bulldog® 60 UHP



							$\varnothing \times L$		
501.060	M24 x 1.5	65 - 150	40	80°: 6 x M6	-	-	60 x 186	2.41	1000
501.060N	1/2" NPT	65 - 150	40	80°: 6 x M6	-	-	60 x 186	2.41	1000
504.060	M24 x 1.5	65 - 150	46	80°: 3 x M6, 45: 3 x M6	-	-	60 x 186	2.41	1000
504.060N	1/2" NPT	65 - 150	46	80°: 3 x M6, 45: 3 x M6	-	-	60 x 186	2.41	1000
506.060	M24 x 1.5	65 - 150	50	80°: 3 x M6, 45: 3 x M6	-	2 x M6	60 x 186	2.41	1000
506.060N	1/2" NPT	65 - 150	50	80°: 3 x M6, 45: 3 x M6	-	2 x M6	60 x 186	2.41	1000

Zubehör und Verschleissteile Bulldog® 60 UHP | Accessory and wearing parts Bulldog® 60 UHP | Accessoires et pièces d'usures Bulldog® 60 UHP



				$\varnothing \times L$	
00500.0608	 Schubstück Thrust part Pièce de poussée M24x1.5 - M24x1.5	M24 x 1.5, M24 x 1.5	6 x M6	38 x 63	0.31
00500.0608N	 Schubstück Thrust part Pièce de poussée M24x1.5 - 1/2" NPT	M24 x 1.5, 1/2" NPT	6 x M6	38 x 63	0.31
500.060100	 Käfig zu Bulldog 60 UHP Cage for Bulldog UHP 60mm Cage pour Bulldog UHP 60mm		140 - 300	134 x 140	0.90
00500.06051	 Kopf universalUHP Bulldog 60 Head universal UHP Bulldog 60 Tête universelle UHP Bulldog 60			50 x 44	0.38



RGS, HRH, KBR, KBRV

Die enz® Höchstdruckrotierdüsen sind speziell für die Innenrohrreinigung bis zu 1000 bar ausgelegt. Sie sind zum Entfernen von härtesten Ablagerungen an den Rohrwandungen geeignet.

Einsatzgebiet

- Reinigung von Wärmetauschern in chemischen und nuklearen Anlagen sowie allgemeine Industriereinigungen



RGS, HRH, KBR, KBRV

The maximum pressure rotating nozzles enz® are most efficient in cleaning the inside wall of pipes with a pressure up to 1000 bar. They are most appropriate to remove harder deposits from the pipe walls and are for tube and pipe cleaning.

Applications

- Cleaning of heat exchangers in chemical and nuclear plants and for general industrial pipe cleaning



RGS, HRH, KBR, KBRV







Les buses enz® à très haute pression sont spécialement conçues pour le nettoyage de conduites jusqu'à 1000 bar. Elles conviennent à l'élimination des dépôts les plus coriaces sur les parois de tuyaux.

Domaine d'application

- Nettoyage de tubes échangeurs dans la chimie et les centrales nucléaires et lors du nettoyage de conduites acier dans l'industrie







RGS Düsen | RGS nozzles | Buses RGS



					ØxL		
05.0281	1/4"	30 - 42	30	75°: 4 x M4	28 x 56	0.20	1000
05.0401	M24 x 1.5	42 - 55	40	75°: 4 x M6	40 x 106	0.70	1000
05.0501	M24 x 1.5	55 - 77	40	75°: 4 x M6	50 x 121	1.25	1000








HRH Düsen | HRH nozzles | Buses HRH



					ØxL		
05.0282	1/4"	30 - 42	30	45°: 4 x M4	28 x 56	0.15	1000
05.0402	M24 x 1.5	42 - 55	40	45°: 4 x M6	40 x 106	0.70	1000
05.0502	M24 x 1.5	55 - 77	40	45°: 4 x M6	50 x 121	1.20	1000







KBR Düsen | KBR nozzles | Buses KBR



					ØxL			
05.0284	1/4" BSPP	30 - 42	30	45°: 2 x M4, 90°: 2 x M4	28 x 56	0.20	-	1000
05.0404	M24 x 1.5	42 - 55	40	45°: 2 x M6, 90°: 2 x M6	40 x 106	0.70	-	1000
05.0504	M24 x 1.5	55 - 77	40	45°: 2 x M6, 90°: 2 x M6	50 x 121	1.25	-	1000

KBRV Düsen | KBRV nozzles | Buses KBRV



					ØxL		
05.0285	1/4" BSPP	30 - 42	30	4 x M4	28 x 56	0.20	1000
05.0405	M24 x 1.5	42 - 55	40	4 x M6	40 x 106	0.70	1000
05.0505	M24 x 1.5	55 - 77	40	4 x M6	50 x 121	1.25	1000



UB360

Die enz® UB360 Propellerdüse ist speziell für die Innenrohrreinigung bis zu 1000 bar ausgelegt. Sie ist zum Entfernen von härtesten Ablagerungen an den Rohrwandungen geeignet. Dank dem raffinierten Lagersystem ist die UB360 praktisch leckagefrei, wodurch eine höhere Effizienz erreicht wird. Zudem schneidet der nach vorne gerichtete Kreuzstrahl das Material im verstopften Rohr wie ein Fräser heraus.



UB360

The enz® UB360 is specially designed for internal pipe cleaning up to 1000 bar. It is suitable for removing even the most stubborn deposits from the pipe walls. Thanks to its clever bearing system, the UB360 is virtually leak-free, resulting in higher efficiency. In addition, the forward-facing cross-jet cuts out the material from the blocked pipe like a milling cutter.



UB360

La buse rotative UB360 a été conçue tout particulièrement pour le nettoyage intérieur de conduits jusqu'à 1000 bar. Elle convient à l'enlèvement des dépôts les plus durs sur les parois des conduits. Grâce au système perfectionné de paliers, la UB360 ne fuit pratiquement pas, ce qui permet d'atteindre une plus grande efficacité. De plus, les jets croisés dirigés vers l'avant découpent la matière dans le conduit bouché comme une fraise.

UB360 | UB360 | UB360



505.060	M24 x 1.5	300 - 1100	40	6 / 3 x M8	300 x 1003	16.00	-	1000

Zubehör und Verschleissteile UB360 | Accessory and wearing parts UB360 | Accessoires et pièces d'usures UB360



500.060300P		Scherenkäfig UHP mit Polyurethanrädern Scissors skid UHP with polyurethane wheels Cage à ciseaux UHP avec roues en polyuréthane	M24 x 1.5	300 - 1100		300 - 1100 x 773	7.50	1000
500.060300JP		Scherenkäfig UHP mit Polyurethanrädern Scissors skid UHP with polyurethane wheels Cage à ciseaux UHP avec roues	M24 x 1.5	300 - 1100		300 - 1100 x 773	10.80	1000
500.060300S		Scherenkäfig UHP mit Stahlräder Scissors skid UHP with steel wheels Cage à ciseaux UHP avec roues en acier	M24 x 1.5	300 - 1100		300 - 1100 x 773	10.69	1000
500.060300JS		Scherenkäfig UHP mit Stahlräder Scissors skid UHP with steel wheels Cage à ciseaux UHP avec roues	M24 x 1.5	300 - 1100		300 - 1100 x 773	18.00	1000
500.060300J		Scherenkäfig UHP mit Handhebel Scissors skid UHP with hand lever Cage à ciseaux UHP avec levier	M24 x 1.5	300 - 1100		300 - 1100 x 773	9.61	1000
00500.0605012		Propellerkopf RGS 11.5mm UHP Bulldog 60 Propeller head RGS 11.5mm UHP Bulldog 60					1.21	1000

						$\varnothing \times L$			
00500.0605007		Tête de l'hélice RGS 11.5mm UHP Bulldog 60 Propellerkopf RGS 7mm UHP Bulldog 60 Propeller head RGS 7mm UHP Bulldog 60					2.00	1000	
00500.0605003		Tête de l'hélice RGS 7mm UHP Bulldog 60 Propellerkopf RGS 3mm UHP Bulldog 60 Propeller head RGS 3mm UHP Bulldog 60					1.21	1000	
C360		Wirbelbock leicht M10 Pulling eye M10					0.06		
00500.060		Drehdurchführung 60 UHP Swivel 60 UHP Raccord tournant 60 UHP	M24 x 1.5	65 - 150	40	6 x M6	60 x 186	2.41	1000
500.060300		Scherenkäfig UHP Scissors skid UHP Cage à ciseaux UHP	M24 x 1.5	300 - 1100			300 - 1100 x 773	10.01	1000
500.06009050		Satz UHP Proppellerrohr 50mm Set propeller tube UHP 50mm Ensemble de tube d'hélice UHP 50mm		140 - 300				0.18	1000
500.06009120		Satz UHP Proppellerrohr 120mm Set propeller tube UHP 120mm Ensemble de tube d'hélice UHP 120mm		300 - 460				0.20	1000
500.06009200		Satz UHP Proppellerrohr 200mm Set propeller tube UHP 200mm Ensemble de tube d'hélice UHP 200mm		460 - 660				0.80	1000
500.06009300		Satz UHP Proppellerrohr 300mm Set propeller tube UHP 300mm Ensemble de tube d'hélice UHP 300mm		660 - 860				0.80	1000
500.06009400		Satz UHP Proppellerrohr 400mm Set propeller tube UHP 400mm Ensemble de tube d'hélice UHP 400mm		860 - 1200				1.63	1000



FLÄCHENREINIGER

SC

MJ



SURFACE CLEANER

SC

MJ



NETTOYEUR DE
SURFACE

SC

MJ

41

43



SC

Die rotierenden Flächenreiniger von enz® zeichnen sich durch die grosse Effizienz aus. Sie bringen ein Mehrfaches an Leistung gegenüber herkömmlichen Flachstrahl- oder Rundstrahldüsen für die Flächenreinigung.

Einsatzgebiet

- Zum Abtragen von Betonmilchablagerungen, für Fassaden, Treppen, Mauern, Verkehrsschilder etc.



SC

The rotating enz® nozzle for cleaning surfaces is remarkable for its high efficiency. It outperforms conventional flat jet or round jet nozzles with a large margin.

Applications

- To remove deposits of concrete-slurry, cleaning of store fronts, steps, walls, traffic signboards etc.








SC

Les buses rotatives enz® de surface sont très efficaces. Elles offrent une capacité de nettoyage multiple comparée à celle des buses traditionnelles avec jets plats ou ronds.

Domaine d'application

- Enlever des dépôts de lait de béton; Nettoyage de façades, escaliers, murs, panneaux routiers etc.

Flächenreiniger | Surface cleaner | Nettoyeur de surface


				$\varnothing \times L$		 max
18.040-B-2	3/8" BSPP	21 / 26	2 / 4 x M8	50 x 107	0.72	1500
18.040-MB-2	M26 x 1.5	21 / 26	2 / 4 x M8	50 x 107	0.72	1500
18.040-NB-1	3/8" NPT	16 / 20	2 / 4 x M8	50 x 107	0.72	1000
18.040-UBL-2	9/16" UNF LH	21 / 26	2 / 4 x M8	50 x 107	0.72	1500



MJ

Die rotierenden Flächenreiniger von enz® zeichnen sich durch die grosse Effizienz aus. Sie bringen ein Mehrfaches an Leistung gegenüber herkömmlichen Flachstrahl- oder Rundstrahldüsen für die Flächenreinigung.

Einsatzgebiet

- Zum Abtragen von Betonmilchablagerungen, für Fassaden, Treppen, Mauern, Verkehrsschilder etc.

Zusatzinfo

- Weitere Gewindetypen sind auf Anfrage erhältlich.
- Die MJ4ST Düse kann Wassertemperaturen von bis zu 150°C aufnehmen.



MJ

The rotating enz® nozzle for cleaning surfaces is remarkable for its high efficiency. It outperforms conventional flat jet or round jet nozzles with a large margin.

Applications

- To remove deposits of concrete-slurry, cleaning of store fronts, steps, walls, traffic signboards etc.

Additional info

- Other thread types are available on request.
- The MJ4ST can accommodate water temperatures of up to 150°C.



MJ

Les buses rotatives enz® de surface sont très efficaces. Elles offrent une capacité de nettoyage multiple comparée à celle des buses traditionnelles avec jets plats ou ronds.







Domaine d'application

- Enlever des dépôts de lait de béton; Nettoyage de façades, escaliers, murs, panneaux routiers etc.







Info supplémentaire

- D'autres types de filetage sont disponibles sur demande.
- Le MJ4ST peut accommoder des températures d'eau jusqu'à 150°C.







MJ6 | MJ6 | MJ6

					ØxL		
550.06001	3/8" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06002	3/8" NPT	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06003	1/2" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06004	1/2" NPT	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06005	1/4" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06011	9/16" x 18 UNF LH	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06012	M24 x 1.5 LH	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500
550.06015	M26 x 1.5	5.5	0.6 - 2.8	30°	43 x 109	0.50	500







MJ4 | MJ4 | MJ4

					ØxL		
550.04001	3/8" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04002	3/8" NPT	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04003	1/2" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04004	1/2" NPT	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04005	1/4" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04011	9/16" x 18 UNF LH	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04012	M14 x 1.5 LH	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04015	M26 x 1.5	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500







MJ4ST | MJ4ST | MJ4ST

					ØxL		
550.04001ST	3/8" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04002ST	3/8" NPT	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04003ST	1/2" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04004ST	1/2" NPT	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500
550.04005ST	1/4" BSPP	5.5	0.6 - 2.8	22°	43 x 109	0.50	500







MJ3 | MJ3 | MJ3

					ØxL		
550.03001	3/8" BSPP	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03002	3/8" NPT	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03003	1/2" BSPP	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03004	1/2" NPT	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03005	1/4" BSPP	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03011	9/16" x 18 UNF LH	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03012	M14 x 1.5 LH	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03013	M24 x 1.5 RH	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800
550.03017	M26 x 1.5	6.5	0.6 - 2.8	20°	43 x 109	0.66	800

MJ2 | MJ2 | MJ2







					ØxL		
550.02001	9/16" x 18 UNF LH	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000
550.02002	M14 x 1.5 LH	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000
550.02007	3/8" BSPP	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000
550.02008	3/8" NPT	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000
550.02009	1/2" BSPP	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000
550.02010	1/2" NPT	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000
550.02011	1/4" BSPP	7.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1000

MJ1 | MJ1 | MJ1

					ØxL		
550.01001	9/16" x 18 UNF LH	9	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1500
550.01002	M14 x 1.5 LH	9	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1500
550.01003	M24 x 1.5 LH	9	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1500
550.01007	M26 x 1.5	9	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.25	1500

MJ25 | MJ25 | MJ25



					$\varnothing \times L$		
550.25001	9/16" - 18 UNF LH	11.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.30	2500
550.25002	M14 x 1.5 LH	11.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.30	2500
550.25005	M26 x 1.5	11.5	0.6 - 2.8	20°	50 x 134	1.30	2500

Zubehör und Verschleissteile MJ-Düsen | Accessory and wearing parts MJ nozzles | Accessoires et pièces d'usures Buses MJ



		
550.99007	Reparatursatz zu MJ 4 + MJ 6 Repair Kit for MJ 4 + MJ 6 Kit de Réparation pour MJ 4 + MJ 6	0.02
550.99007ST	Reparatursatz zu MJ 4 ST Repair Kit for MJ 4 ST Kit de Réparation pour MJ 4 ST	0.02
550.99006	 Reparatursatz zu MJ 1, MJ 2, MJ 3 + MJ 25 Repair Kit for MJ 1, MJ2, MJ 3 + MJ 25 Kit de Réparation pour MJ 1, MJ 2, MJ 3 + MJ 25	0.02



JetCalc light

Damit Ihre Düsen noch effizienter arbeiten, berechnet JetCalc light die optimalen Düseneinsätze. JetCalc light kann kostenlos auf www.enz.com heruntergeladen werden.

JetCalc light calculates the optimal match between the nozzle and the truck. Due to this, the nozzle becomes more performance. You can download JetCalc light for free on www.enz.com.

JetCalc light calcule la configuration optimale entre la buse et le camion. À cause de ça les buses fonctionnent encore plus efficacement. JetCalc light est gratuit et facile à télécharger sur www.enz.com.

JetCalc Vollversion | JetCalc full version | JetCalc version complète



Das Programm JetCalc berechnet die optimale Bestückung Ihrer Düse sowie den Druckverlust. Speziell für enz® Produkte, es können aber auch Fremdprodukte berechnet werden. Erhältlich in den Sprachen Deutsch, Englisch und Französisch.

The programme JetCalc calculates the optimal components for your nozzle and the pressure loss. Specially for enz® products, but external products can be calculated too. Available in the languages German, English and French.

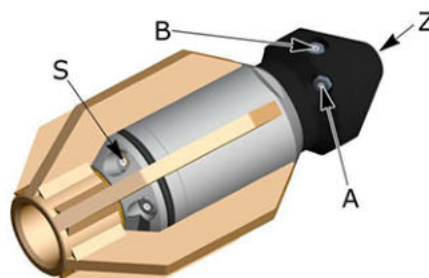
Le programme JetCalc calcule le garnissage optimal de votre buse ainsi que la perte de pression. Spécialement pour les produits de enz®. Il est également possible de calculer des produits de tiers. Disponible en allemand, anglais et français.



JetCalc Nozzle Calculation Programm

Version 2.6.0 © 2016 Enz Technik AG, Göwis 17.01.2018

Article	400.101A/B	
Pump capacity		
Flow rate	266.0 l/min	
Pressure	200.0 bar	
Hose system		
1. Length = 60.0 m (Rubber)	Nominal diameter = 32.0 mm	Pressure loss = 4.6 bar
2. Length = 50.0 m (Rubber)	Nominal diameter = 25.0 mm	Pressure loss = 13.2 bar
3. Length = 19.0 m (Plastic)	Nominal diameter = 19.0 mm	Pressure loss = 15.9 bar
Calculated values		
Flow rate	254.1 l/min	
Final pressure	166.3 bar	
Pressure loss	33.7 bar	
Traction approx.	51 kg	
Excess	11.9 l/min	
Assembly		
	A = 3 x 1.8 mm	
	B = 2 x 1.6 mm	
	S = 6 x 1.6 mm	
	Z = 0.0 mm	
Advice(s)	All rotating tools must be tested! Rotational speed 3'000 - 7'000 r.p.m.	



	Anschlussgewinde ["] Connecting thread ["] Raccord fileté ["]		Innen: Länge x Breite x Höhe [mm] Inside: Length x Width x Height [mm] Intérieur: Longueur x Largeur x Hauteur [mm]		Rohrdurchmesser Tube diameter Diamètre du tube		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]
	Schlüsselweite [mm] Wrenche size [mm] Ouverture de clé [mm]		Aussen: Länge x Breite x Höhe [mm] Outside: Length x Width x Height [mm] Extérieur: Longueur x Largeur x Hauteur [mm]		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]



enz® technik ag
Schwerzbachstrasse 10
CH-6074 Giswil OW
Tel. +41 41 676 77 66
Fax +41 41 676 77 67
www.enz.com
info@enz.com

